

2.1 DE – VIDEO KONSULTATION	2.1 IT – CONSULENZA VIDEO	2.1 EN – VIDEO CONSULTATION
Datenschutzinformation	Informativa sulla protezione dei dati personali	Information on the protection of your personal data
<p>Hiermit informieren wir Sie über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Ihre Rechte, wenn Sie die Video-Konsultation in No-Q nutzen.</p>	<p>Con la presente Vi informiamo sul trattamento dei Vostri dati personali e i Vostri diritti, se utilizzate la consulenza video in No-Q.</p>	<p>With this document we would like to inform you about the processing of your personal data and your rights, if you use the video consultation in No-Q.</p>
VORABINFORMATIONEN	INFORMAZIONI PRELIMINARI	PRELIMINARY INFORMATION
<p>Die No-Q GmbH bietet mit ihrem Partner Arztkonsultationen.de eine Videosprechstundenlösung in No-Q an. Arztkonsultationen.de erfüllt die höchsten Datenschutzstandards.</p> <p>Gender-Disclaimer: In dieser Erklärung wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit das generische Maskulinum verwendet. Weibliche und anderweitige Geschlechteridentitäten werden dabei ausdrücklich mitgemeint, soweit es für die Aussage erforderlich ist.</p>	<p>No-Q Srl offre una soluzione di consulenza video nel software No-Q collaborando con Arztkonsultationen.de. Arztkonsultationen.de soddisfa i più elevati standard di protezione dei dati.</p>	<p>No-Q Srl offers a video consultation solution in the No-Q software by partnering with Arztkonsultationen.de. Arztkonsultationen.de meets the highest data protection standards.</p>
DATENSCHUTZINFORMATION TERMINBUCHUNG	INFORMAZIONI PER LA PRENOTAZIONE DELLA CONSULENZA	INFORMATION FOR THE BOOKING OF AN APPOINTMENT
<p>Wird ein Termin gebucht, wird dieser in No-Q hinterlegt.</p> <p>Verantwortlicher: Dienstleistendes Unternehmen / Apotheke</p> <p>Datenschutzinformationen: Bitte kontaktieren Sie den Verantwortlichen (Unternehmen).</p> <p>Auftragsverarbeiter: No-Q GmbH</p>	<p>Se prenotate una consulenza i dati saranno salvati in No-Q</p> <p>Titolare del trattamento: Fornitore del servizio / farmacia</p> <p>Informativa privacy: Siete pregati di voler contattare il Titolare (fornitore) direttamente.</p> <p>Responsabile esterno: No-Q Srl</p>	<p>If you book an appointment your data will be stored in No-Q.</p> <p>Controller: Provider of the service / pharmacy</p> <p>Data protection information: Please contact the Controller (provider).</p> <p>Processor: No-Q Srl</p>
DATENSCHUTZINFORMATION FÜR DIE NUTZER BEI DER VIDEOBESPRECHUNG	INFORMAZIONE PER GLI UTENTI DURANTE LA CONSULENZA VIDEO	INFORMATION FOR THE USERS DURING THE VIDEO CONSULTATION
<p>Bei der Nutzung der Dienstleistung werden Sie über die Domain video.no-q.info/ an den externen Dienstleister weiterverbunden.</p> <p>Verantwortlicher: arztkonsultation ak GmbH, Schusterstraße 3, 19055 Schwerin, Deutschland</p> <p>Datenschutzinformationen: https://video.no-q.info/webapp/#/policy</p> <p>Datensicherheit: https://arztkonsultation.de/datenschutz-zertifizierung/</p> <p>Weder NO-Q noch die Apotheke haben Zugang zu personenbezogenen Daten während der Besprechung.</p>	<p>Quando utilizzate il servizio, sarete connessi al fornitore di servizi esterno tramite il dominio video.no-q.info/.</p> <p>Titolare del trattamento: arztkonsultation ak GmbH, Schusterstraße 3, 19055 Schwerin, Germania</p> <p>Informativa privacy: https://video.no-q.info/webapp/#/policy</p> <p>Sicurezza dei dati https://arztkonsultation.de/datenschutz-zertifizierung/</p> <p>Nessuno, né No-Q o la farmacia, possono accedere ai dati durante la consulenza.</p>	<p>When using the service, you will be connected to the external service provider via the domain video.no-q.info/.</p> <p>Controller: arztkonsultation ak GmbH, Schusterstraße 3, 19055 Schwerin, Germany</p> <p>Data protection information: https://video.no-q.info/webapp/#/policy</p> <p>Security of processing https://arztkonsultation.de/datenschutz-zertifizierung/</p> <p>No one, incl. No-Q or the pharmacy, has access to the data during the consultation.</p>

DATENSCHUTZINFORMATION FÜR DIE MITARBEITER UND ÄRZTE	INFORMAZIONE PER DIPENDENTI E MEDICI	INFORMATION FOR EMPLOYEES AND DOCTORS
<p>Für die Aktivierung der Videosprechstundenlösung ist ein Nutzerkonto für den Administrator und die Mitarbeiter und z.B. Ärzte anzulegen. Die Daten werden aus der No-Q Datenbank an Arztkonsultationen.de übermittelt. Die Daten können über No-Q jederzeit geändert oder gelöscht werden.</p> <p>Verantwortlicher: Dienstleistendes Unternehmen / Apotheke Datenschutzinformationen: Bitte kontaktieren Sie den Verantwortlichen (Unternehmen / Apotheke). Auftragsverarbeiter: No-Q GmbH Sub-Auftragsverarbeiter:</p> <ul style="list-style-type: none"> Arztkonsultationen.de (Bereitstellung der Videosprechstundenlösung) No-Q Service GmbH (Support für No-Q) 	<p>Per l'attivazione della consulenza video deve essere creato un account utente per l'amministratore e i dipendenti / medici. I dati vengono trasmessi dal database No-Q ad Arztkonsultation.de. I dati possono essere modificati o cancellati in qualsiasi momento tramite No-Q.</p> <p> Titolare del trattamento: Fornitore del servizio / farmacia Informativa privacy: Siete pregati di voler contattare il Titolare (fornitore / farmacia) direttamente. Responsabile esterno: No-Q Srl Sub-Responsabili:</p> <ul style="list-style-type: none"> Arztkonsultationen.de (Messa a disposizione della soluzione di consulenza video) No-Q Service GmbH (Support per No-Q) 	<p>For the activation of the video consultation a user account for the administrator and the employees and e.g., doctors must be created. The data is transmitted from the No-Q database to Arztkonsultation.de. The data can be changed or deleted at any time via No-Q.</p> <p> Controller: Provider of the service / pharmacy Data protection information: Please contact the Controller (provider / pharmacy). Processor: No-Q Srl Sub-processors:</p> <ul style="list-style-type: none"> Arztkonsultationen.de (Providing the video consultation solution) No-Q Service GmbH (Support for No-Q)
AV-VERTRAG FÜR KUNDEN (APOTHEKEN) MIT No-Q	NOMINA A RESPONSABILE ESTERNO PER CLIENTI (FARMACIE) con No-Q	DATA PROCESSING AGREEMENT FOR CLIENTS (PHARMACYS) with No-Q
<p>Bitte unterzeichnen Sie den aktuellen Auftragsverarbeiter-Vertrag oder senden Sie uns Ihre Version zur Prüfung zu.</p>	<p>Siete pregati di firmare l'attuale nomina a responsabile esterno del trattamento o di mandarvi la nostra versione per la verifica.</p>	<p>Please sign the current processor agreement or send us your version for review.</p>
AUFTRAGSVERARBEITER	RESPONSABILE ESTERNO	PROCESSOR
<p>No-Q GmbH, Brennerstraße 32, 39042 Brixen, Tel: +39 0472 611 753, E-Mail: support@no-q.info</p> <p>Für Fragen zum Thema Datenschutz kontaktieren Sie uns bitte telefonisch oder mittels E-Mail. Unseren Datenschutzbeauftragten erreichen Sie unter: dpo@vertical-life.info <i> Diese Datenschutzerklärung wird fortlaufend angepasst.</i> Brixen, am 27.12.2022</p> <p>Letzte Abänderung: 12.04.2023 No-Q GmbH</p>	<p>No-Q Srl, Via Brennero 32, 39042 Bressanone, Tel: +39 0472 611 753, E-Mail: support@no-q.info</p> <p>Per qualsiasi domanda sul trattamento dei Vostri dati personali, siete pregati di volerci contattare a mezzo telefono o E-Mail. Potete contattare il nostro DPO scrivendo a: dpo@vertical-life.com <i> Questa informativa sulla protezione dei dati viene aggiornata regolarmente.</i> Bressanone, lì 27.12.2022</p> <p>Ultima modifica: 12.04.2023 No-Q Srl</p>	<p>No-Q Srl, Via Brennero 32, 39042 Bressanone, Tel: +39 0472 611 753, E-Mail: support@no-q.info</p> <p>For any question regarding the processing of your personal data, feel free to get in touch with us by phone or e-mail. Please contact our DPO by sending an e-mail to: dpo@vertical-life.info <i> This data protection information's will be updated regularly.</i> Bressanone, on the 27th of December 2022</p> <p>Last modification: 12th of April 2023 No-Q Srl</p>